

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 36 (1949)
Heft: 5: Wohlfahrtsbauten = Foyers sociaux ouvriers = Welfare workers' Centres

Artikel: Zu meinem Wandbild im Wohlfahrtshaus der Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon
Autor: Rüegg, Ernst Georg
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-28331>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zu meinem Wandbild im Wohlfahrtshaus der Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon

Von Ernst Georg Rüegg †

Wenn es heißt, daß der Meister in der Begrenzung sich erst zeige, so bietet dem Maler die Aufgabe, ein Wandbild zu schaffen, die beste Gelegenheit, seine Meisterschaft unter Beweis zu stellen. Er wird sein gesamtes handwerkliches Rüstzeug zu Felde führen müssen, denn der Beschränkungen sind viele: Der Maler wird die Buntheit seiner Palette stark herabsetzen müssen, um die Farbwerte der farbigen Wirkung aller Architektur-elemente anzupassen, welche die Wand umgeben. Ist die Wand die Fläche eines Raumes, so wird die Farbe der Decke, des Bodenbelages und selbst die der Möblierung mitbestimmend sein. Ich bin immer noch der Meinung, daß dem Architekten der Anschlag der farbigen Dominante des ganzen Raumes zugesprochen werden sollte. Wenn also die Auswahl der Farben beim Künstler schon eine bedingte ist, so wird auch seine Phantasie etwas beschnitten werden, denn der Zweck des Saales wird die Grenzen bestimmen, in denen sich das Inhaltliche des Werkes bewegen kann. Dann wird die Ausführung als solche von ihm verlangen, daß die Darstellung der Motive eine nicht zu illuministische und dekorative sei, denn eine Wandmalerei muß und will etwas sagen.

Die Motive stehen über der Wiedergabe eines bloß zufälligen Naturausschnittes. Eine klare Linienführung der Komposition ist das Instrument, womit der Künstler die Symbolik seiner Schilderungen dem Beschauer darbietet. Da nichts die Arbeit so verlangsamt wie endlose Korrekturen, so muß mit großer Vorsicht vorgegangen werden. Die Arbeit als solche wird in drei Etappen ausgeführt. Bei der Art des Fresco secco ist der Malgrund schon auf der Mauer fertig aufgetragen. Ist er gut ausgetrocknet, so wird das mit der Zeichnung auszufüllende Netz gezogen; diese Zeichnung geschieht mit Kohle. Das ist die erste Etappe. Dann werden diese Kohlezeichnungen, das Gerippe des ganzen Bildes, sorgfältig mit schwarzer und grauer, wasserfester Kaseinfarbe ausgezogen und leicht modelliert. Das ist die zweite Etappe. Als dritte Etappe werden die Flächen der porösen, groben Wandfläche, die mit Farbe ausgelegt werden sollen, erst mit dicker, weißer Kaseinfarbe gestrichen; dann kann die eigentliche farbige Bemalung als Lasurmalerei in wasserfester Tempera darüber gezogen werden. Auf dem nackten, porösen Wandgrund würde die Farbe in die Mauer hineinschlüpfen und ihre Leuchtkraft verlieren, darum muß alles zuerst mit einer weißen Paste bestrichen werden. Auch bei dieser Arbeit sind Korrekturen äußerst schwer zu bewerkstelligen, da die Farben dann nicht mehr ihren ursprünglichen durchsichtigen Charakter beibehalten können.

Bei einer Wandmalerei größeren Umfangs liegt die Gefahr nahe, daß bei längerem Arbeiten die Ausführung auf der Wand in eine leidige Buntheit gerät, selbst bei genauester Übertragung der an sich in der farbigen Wirkung guten Skizze. Um dieser allzustark tönenden Musik den Schall zu dämpfen, gibt es nur eine Hilfe: der Zeichnung noch mehr Wichtigkeit zu geben, der Linie also zu ihrem Rechte zu verhelfen, welches Element in jeder guten Wandmalerei dominiert. Dann heißt es eben, die farbigen Volumen auf ein Minimum zu beschränken, daß sie mehr als farbige Akzente wirken denn als groß ausgelegte farbige Teile des Bildes selber. Die Bemalung der Wandfläche soll eher den Charakter einer mit farbigen Grautönen reich belebten und betonten stimmungsvollen Zeichnung erhalten.

Bei klassischen Wandbemalungen erkennt man, wie Partien von mehr nach der Seite der grauen Farbe zielenden Bildteilen mit Partien von in der Farbe heftigeren Bildteilen wechseln, die mehrfarbigen also isoliert erscheinen. So steht selten heftige Farbe neben heftiger Farbe. Die starken Lokalfarben werden infolge dieser Trennung aber eher gesteigert durch die Kontrastwirkung farbig-nichtfarbig. Die mehr grau gehaltenen Partien werden hinwiederum durch die Nachbarfarbe lebhafter, farbig beeinflusst, farbig bestimmt nach dem Gesetz der farbigen Bestimmung mittels Komplementärwirkung der Hauptfarben.

Die so in die Farbigkeit des Freskos eingestreuten Graumalereien wirken wohltuend, helfen mit, eine Harmonie von Wand und Raum zu schaffen, und verhüten die so verhängnisvolle Buntheit des Bildes, die manche Arbeit aus dem Rahmen der sie umgebenden Architektur herausfallen läßt.

Rechts / A droite / At right:

Ernst Morgenthaler, Kartoffelernte. Wandbild im Wohlfahrtshaus der Georg Fischer AG., Schaffhausen / Ernst Morgenthaler, Récolte des pommes de terre. Peinture murale dans le foyer social de la Georg Fischer AG., Schaffhouse / Ernst Morgenthaler, Potatoes crop, mural painting in the Welfare Centre of the Georg Fischer AG., Schaffhausen. Photo: Koch, Schaffhausen

Sechs den Fenstern gegenüberliegende Wandfelder im großen Saale des +GF+ Hauses wurden 1944 mit großen landschaftlichen Tafelbildern (250:170 cm) von Paul Bodmer, Reinhold Kündig, Ernst Morgenthaler, Ernst Georg Rüegg, Victor Surbek und Rudolf Zender geschmückt